

Javni zavod Triglavski narodni park,  
Ljubljanska cesta 27, 4260 Bled,  
matična številka: 5163846000,  
ki ga zastopa direktor dr. Tit Potočnik,  
(v nadaljevanju **financer**)

In

Ime in priimek oziroma naziv upravičenca	
Naslov (ulica, hišna številka, poštna številka, pošta) upravičenca	
Matična številka /KMG-MID	
ki ga zastopa (za pravne osebe)	
Ime in priimek odgovorne osebe	
Naslov:	
(v nadaljevanju <b>upravičenec</b> )	

sklepata naslednjo

## POGODBO

### O PRAVICAH IN OBVEZNOSTIH PRI IZVAJANJU PROJEKTA

Št. pogodbe: \_\_\_\_\_

#### 1. člen (uvodne ugotovitve)

Pogodbeni stranki ugotavljata in si priznavata:

- da je bil dne 15.04.2022 na spletni strani financerja objavljen Javni razpis za dodeljevanje pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja na območju Triglavskega narodnega parka v letu 2022 (v nadaljevanju javni razpis),
- da je upravičenec na javni razpis prijavil projekt z naslovom \_\_\_\_\_ v vrednosti \_\_\_\_\_, ki ga je financer z odločbo št. \_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_ izbral za sofinanciranje v višini \_\_\_\_\_ (v nadaljevanju projekt),
- da sklepata to pogodbo z namenom ureditve določenih medsebojnih pravic in obveznosti glede izvedbe projekta.

#### 2. člen (splošne obveznosti upravičenca)

- (1) Upravičenec sprejme odobreno in s strani financerja potrjeno sofinanciranje projekta ter prevzema vsebinsko in finančno obveznost za izvedbo projekta v skladu z vlogo, odločbo o dodelitvi sredstev z dne \_\_\_\_\_ in pravili javnega razpisa.
- (2) Upravičenec bo projekt izvedel, kot je navedel v vlogi na javni razpis (npr. način izvedbe, v predvidenem časovnem okvirju ipd.), in skladno s pogoji javnega razpisa, upoštevajoč morebitne naknadne spremembe in dopolnitve vloge oziroma projekta, dogovorjene s financerjem v skladu s pravili javnega razpisa, in v skladu z odločbo o dodelitvi sredstev ter pravili veljavnega Pravilnika o pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja na območju Triglavskega narodnega parka (v nadaljevanju Pravilnik).

- (3) Upravičenec bo sam zagotovil zadostna sredstva za izvedbo projektov, kar zajema tudi kritje morebitnih neupravičenih stroškov in zagotavljanje sofinanciranja projekta v deležu, ki ga financer ne krije, upravičeni stroški projekta pa se nato pod pogoji iz javnega razpisa in te pogodbe v določenem delu povrnejo.
- (4) Upravičenec ima tudi sledeče obveznosti:
  - je odgovoren za izvedbo celotnega projekta ter predložitev zahtevkov, poročil in dokazil o izvedbi projekta financerju,
  - je odgovoren, da bodo aktivnosti oziroma stroški, za katere bo pri financerju podal zahtevek za povračilo sredstev, del projekta in da bodo te aktivnosti pred izdajo zahtevka v celoti izvedene, stroški pa plačani,
  - zagotavlja, da so stroški, ki jih uveljavlja za plačilo, dejansko nastali pri izvajanju projekta ter ustrezajo aktivnostim, predvidenim v vlogi,
  - v primeru sprememb okoliščin, ki utegnejo vplivati na izpolnitev obveznosti upravičenca, določenih v tej pogodbi, o teh okoliščinah obvesti financerja najpozneje v osmih dneh, ko je zanje izvedel,
  - je odgovoren za kakršno koli nepravilnost glede uveljavljenih stroškov,
  - vodi za projekt ustrezno računovodsko dokumentacijo v skladu s pravili in računovodskimi standardi, ki ga zavezujejo, in tako, da je iz nje razvidno, katera dokumentacija in stroški se nanašajo na projekt,
  - zagotavlja za vsak izdatek (strošek) projekta revizijsko sled, tako da je mogoče kadarkoli ugotoviti, čemu je bil izdatek namenjen in kako je povezan s projektom,
  - zagotavlja, da pri izvedbi aktivnosti projekta ne sodeluje s podjetji ali posamezniki, s katerimi bi zaradi sodelovanja lahko prišlo do dogovarjanja o netržnih pogojih poslovanja,
  - predložiti dodatne podatke ali dokumente, ki se nanašajo na projekt, če bo to zahteval financer,
  - aktivno sodeluje s financerjem in organi nadzora v primeru revizije ali nadzora nad opravljenimi aktivnostmi v projektuter financerju ter pristojnim nacionalnim omogoči vpogled v dokumentacijo o projektu,
  - v primeru, da zaradi njegovega ravnanja oziroma nepravilnosti pri porabi sredstev pride do kršitve predpisov, povrne financerju takšna sredstva.
- (5) Upravičenec v skladu s pravili državnih pomoči *de minimis* vodi evidenco državnih pomoči. Če upravičenec v času izvajanja projekta pridobi državno pomoč, ki ni bila predvidena v vlogi na javni razpis, o tem nemudoma obvesti financerja. Če upravičenec prejeme več kot 200.000 EUR državne pomoči *de minimis* v treh (3) letih, ali 25.000 državne pomoči *de minimis* v kmetijskem sektorju, se mu sredstva nad to mejo ne izplačajo oziroma jih je dolžan vrniti skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi.

### **3. člen** **(hramba dokumentov)**

Upravičenec bo zagotavljali podatke in dokumentacijo glede projekta ter omogočal pregled in revizije še pet (5) let po izplačilu sredstev.

### **4. člen** **(obdobja projekta, kazalniki in poročanje)**

- (1) Upravičenec bo projekt izvedel v obdobju od 1. januarja 2022 do 28. oktobra 2022.
- (2) Upravičenec bo projekt izvedel tako, da bo z njim prispeval k ciljem razpisa.
- (3) Upravičeni stroški, ki se upravičencu lahko povrnejo, morajo nastati v obdobju od 1. januarja 2022 do 28. oktobra 2022.
- (4) Upravičenec predloži financerju zahtevek za povračilo stroškov projekta do vključno 28. oktobra 2022.
- (5) Zahtevku za povračilo stroškov upravičenec priloži poročilo o izvedenih aktivnostih projekta z dokazili ter dokazila o nastalih in poravnanih stroških. Iz zahtevka za izplačilo mora biti jasno razvidno, kateri stroški so bili stroški, povezani s primarno kmetijsko dejavnostjo in kateri so bili povezani z drugimi dejavnostmi projekta. Zahtevku upravičenec predloži predvsem:
  - kopije računov,
  - kopije dokazil o plačilih,
  - poročilo o opravljenem delu z dokazili o izvedenih aktivnostih (npr. fotografije stanja na terenu pred gradnjo in po zaključku gradnje ipd.).

- (6) Upravičenec pri podaji zahtevka upošteva tudi zahteve in navodila financerja ter predpise, ki upravičenca zavezujejo.
- (7) Financer pregleda zahtevke, poročila in dokazila in obvesti upravičenca o morebitnih nepravilnostih ali pomanjkljivostih ter mu svetuje, kako jih odpraviti. Upravičenec bo morebitne nepravilnosti ali pomanjkljivosti odpravil v roku, ki ga določi financer.
- (8) Financer ima po predložitvi zahtevka pravico zahtevati dodatna dokazila in pojasnila, če oceni, da je to potrebno za preverjanje upravičenosti posameznega stroška (kot na primer popis izvedenih del, kopije pogodb, dodatna dokazila o plačilu, dokumentacijo v zvezi z graditvijo objektov in podobno). Upravičenec mora v takšnem primeru dokazilo posredovati v roku, ki ga določi financer, ki ni krajši od treh (3) in ne daljši od osem (8) dni.
- (9) Če upravičenec ne predloži poročila, zahtevka ali dokazil ali dopolnitev v rokih iz četrtega (4.), sedmega (7.) in osmega (8.) odstavka tega člena, izgubi pravico do povračila upravičenih stroškov projekta.
- (10) Če upravičenec ne doseže ciljev in rezultatov projekta ali ne izvede vseh aktivnosti, kot je to opredelil v vlogi na javni razpis, lahko financer odloči, da se mu lahko obseg podpore v sorazmernem deležu zniža, če ugotovi, da so bili z delno izvedenim projektom še vedno delno doseženi cilji financiranja.
- (11) Če se ugotovi, da je upravičenec namerno vložil vlogo na javni razpis ali zahtevke za izplačilo z napačnimi podatki (navajanje lažnih podatkov, izjav), mora vrniti vsa izplačana sredstva skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi. Upravičenec v tem primeru nima več pravice sodelovanja na javnih razpisih financerja še dve (2) koledarski leti od predložitve zahtevka za povračilo sredstev.

#### **5. člen** **(kontrola projekta)**

- (1) Financer spremlja in nadzoruje izvajanje projekta in pravilno porabo sredstev, zagotavljanja upravičencu informacije, navodila in razlage postopkov, obrazcev ter drugih potrebnih dokumentov, ki jih upravičenec potrebuje za izpolnjevanje svojih obveznosti do financerja.
- (2) Upravičenec omogoči dostop do dokumentacije in preverjanje projekta na kraju samem financerju, revizijskim organom, morebitnim izvajalcem vrednotenja ter drugim nadzornim organom Republike Slovenije.
- (3) Če upravičenec brez neutemeljenega razloga ne omogoči kontrole iz prvega in drugega odstavka tega člena ali jo nepreklicno odkloni, mora financerju vrniti vsa izplačana sredstva skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi.

#### **6. člen** **(izplačilo sredstev)**

Financer upravičencu izplača sredstva na podlagi potrditve popolnosti zahtevka in dokazil v roku trideset (30) dni od prejema eRačuna za izplačilo na transakcijski račun upravičenca številka \_\_\_\_\_, odprt pri \_\_\_\_\_.

#### **7. člen** **(prepoved dvojnega financiranja)**

- (1) Za isti izdatek upravičenec ne sme dvakrat zahtevati povračila iz različnih virov ali od različnih organov ali oseb.
- (2) Noben izdatek (strošek), ki nastane v zvezi s projektom, ne sme biti vključen kot izdatek drugega projekta, aktivnosti, ali programa, ki ga sofinancira drug financer.

#### **8. člen** **(objava podatkov o projektu)**

- (1) Upravičenec morebitne objave v zvezi s projektom označuje z virom financiranja.
- (2) Financer lahko na spletu ali v medijih objavi osnovne podatke o upravičencu in projektu, in sicer:
  - ime upravičenca,
  - povzetek projekta, kot je bil opredeljen v vlogi na javni razpis,
  - vrednost projekta in višino odobrenega zneska sofinanciranja,
  - geografsko lokacijo projekta in

- druge osnovne in promocijske podatke o projektu, kot so kratek povzetek izvedenega projekta ali fotografije izvedenega projekta.

**9. člen**  
**(sprememba projekta)**

- (1) Če želi upravičenec v času trajanja projekta zaradi spremenjenih okoliščin spremeniti projekt, za spremembo zaprosi financerja. Prošnja zajema utemeljitev razlogov za spremembo in želene spremembe.
- (2) Financer avtonomno odloči o spremembi projekta, upoštevajoč cilje financiranja oziroma javnega razpisa.

**10. člen**  
**(pravica do prekinitve pogodbe)**

- (1) Financer lahko v celoti ali delno odstopi od te pogodbe, če:
  - upravičenec ne izpolnjuje obveznosti, ki izhajajo iz te pogodbe,
  - upravičenec ne izpolnjuje pogojev za prejem sredstev pomoči, kot so določeni v javnem razpisu, Pravilniku, predpisih o državnih pomočeh ali drugih predpisih,
  - se po podpisu pogodbe izkaže, da so bila sredstva upravičencu dodeljena na podlagi neresničnih ali nepopolnih izjav,
  - po podpisu pogodbe upravičenec pridobi sredstva za izvedbo projekta tudi iz drugih virov ali od drugih oseb (dvojno financiranje),
  - projekt ni bil ali ne more biti izveden pravočasno,
  - upravičenec financerju ne predloži zahtevanih poročil, dokazil ali zahtevanih informacij,
  - upravičenec spremeni projekt brez odobritve financerja,
  - upravičenec ovira ali preprečuje kontrolo ali revizijo projekta,
  - upravičenec sredstva deloma ali v celoti porabi za druge namene, kot je bilo določeno v vlogi na javni razpis ali v tej pogodbi,
  - upravičenec pri izvajanju projekta krši nacionalne ali EU predpise, vključno s predpisi s področja konkurence, varovanja okolja in državnih pomoči,
  - upravičenec ne hrani dokumentacije o projektu še pet (5) let po zadnjem izplačilu sredstev.
- (2) Če financer v celoti ali delno odstopi od te pogodbe, upravičenec na podlagi te pogodbe vrne vsa oziroma del prejetih sredstev skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejetja do dneva vračila.
- (3) Če pride do odstopa od pogodbe iz razlogov na strani upravičenca, upravičenec še dve (2) leti od odstopa ne more kandidirati na javnih razpisih financerja.

**11. člen**  
**(protikorupcijska klavzula)**

Pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun upravičenca, predstavniku ali posredniku financerja, organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist za:

- pridobitev posla ali za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji ali
- opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali
- drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je financerju, organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku financerja, organa ali organizacije iz javnega sektorja, upravičencu ali njegovemu predstavniku, zastopniku ali posredniku

je nična.

**12. člen**  
**(mirno reševanje sporov)**

Pogodbeni stranki bosta vse morebitne spore iz te pogodbe reševali na miren način s pomočjo mediacije, če pa to ne bo mogoče, bo spore v zvezi s to pogodbo reševalo pristojno stvarno pristojno sodišče v Kranju.

**13. člen**  
**(končne določbe)**

- (1) Ta pogodba prične veljati, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki.
- (2) Če bi se izkazalo, da je katerakoli določba te pogodbe iz kakršnihkoli razlogov neveljavna, nična ali neizvršljiva, ostanejo vse ostale določbe še naprej v veljavi.
- (3) Kontaktna oseba in skrbnik pogodbe na strani financerja je Davorin Koren (kontakt: 031 345 479), kontaktna oseba in skrbnik pogodbe na strani upravičenca je \_\_\_\_\_ (kontakt: \_\_\_\_\_).
- (4) Vse spremembe pogodbe bodo urejene v pisni obliki z dodatki k tej pogodbi.
- (5) Ta pogodba je sklenjena v štirih (4) izvodih, od katerih upravičenec prejme en (1) izvod, financer patri (3) izvode.

<p>Številka: _____ Kraj in datum: _____</p> <p>Financer: Javni zavod Triglavski narodni park dr. Tit Potočnik, direktor</p> <p>Žig in podpis: _____</p>	<p>Številka: _____ Kraj in datum: _____</p> <p>Upravičenec: _____ (Naziv upravičenca, Ime in priimek zakonitega zastopnika upravičenca)</p> <p>Žig in podpis: _____</p>
---	---